

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

Page 1 / 2
No. / Date 6150303 / 12.06.2023
Your order 550004627
from 05.07.2022
Our Order No. 30001414 / 24.01.2023
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Christina Henrichs
0421 63 89 3 33
Christina.Henrichs@Oerlikon.com

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100 Batch 0001051758 Batch 0001051759 Batch 0001052437 Batch 0001052438 Batch 0001052439 Batch 0001052449 Batch 0001052452 Batch 0001052867 Batch 0001052868 Batch 0001052940	1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008 1.008	PC PC PC PC PC PC PC PC PC PC PC	105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840 105,840	KG KG KG KG KG KG KG KG KG KG KG
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10080 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/06/23 Firma: 				
900011	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	560	PC	115,920	KG
900012	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	10	PC	93,000	KG
900013	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	80	PC	132,800	KG
900014	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	10	PC	23,000	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :



Oerlikon Friction System
(Germany) GmbH
Bremer Heerstrasse 39
28719 Bremen Germany
Phone: +49 421 63893 0
Fax : +49 421 63893 19

e-mail: friction@oerlikon.com
www.oerlikon.com

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum

6150303 / 09.06.2023

Seite

2 / 2

Total weight : 1.423,120 KG Number of packages: 10

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005604 vom 12.06.2023



23-005604

Ludwigsburg, 12.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.06.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 6150358 + 6150303 19 COLLI Getriebeteile 2.704		
Summe: Total.		19,00 COLLI 2.704,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-005604 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KIEHNER NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15 GIU 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604